



Brüsszel, 2022. október 11.
(OR. en)

13211/22

FIN 1034
INST 352
PE-L 34

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

| | |
|----------------|--|
| Küldi: | a Költségvetési Bizottság |
| Címzett: | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács |
| Biz. dok. sz.: | 13059/22 |
| Tárgy: | Az előirányzatoknak a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 18/2022 sz. átcsoportosítása |

1. A Bizottság 2022. október 5-én a költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtotta a Tanácsnak az előirányzatoknak a DEC 18/2022 sz. átcsoportosítására irányuló javaslatot.

A javaslat célja 395 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzat átcsoportosítása a 30 04 01. jogcímcsoportból (*Szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék*) a 14 03 01. jogcímcsoportba (*Humanitárius segítségnyújtás*), a 13059/22 dokumentumban foglaltak szerint.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

2. Az átcsoportosítás célja a következők támogatása:

- a globális élelmiszerválság elleni beavatkozás (210 millió EUR),
- az ukrajnai válság miatt kiszolgáltatott helyzetbe került lakosság Ukrajnában és Moldovában (175 millió EUR),
- a Pakisztán áradások sújtotta területein élő legkiszolgáltatottabb lakosság, köztük a menekültek (10 millió EUR).

Tekintettel a sürgető helyzetre, a költségvetési rendelet 31. cikkének (4) bekezdésével összhangban a háromhetes jóváhagyási időszakot kell alkalmazni.

3. A Költségvetési Bizottság a 2022. október 5-i és 11-i ülésén megvizsgálta az átcsoportosításra vonatkozó javaslatot.

4. Vizsgálata befejeztével a Költségvetési Bizottság minősített többséggel megállapodott arról, hogy javasolja az Állandó Képviselők Bizottságának, hogy ajánlja a Tanácsnak a következők jóváhagyását:

- a 13059/22 dokumentumban foglalt, javasolt előirányzat-átcsoportosítás, és
- az ezzel kapcsolatos levélnek a MELLÉKLETBEN foglalt tervezete.

LEVÉLTERVEZET

Küldi: a Tanács elnöke

Címzett: az Európai Parlament elnöke

Másolatot kap: a Bizottság elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2018. július 18-i költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (4) és (6) bekezdésével összhangban tájékoztatom Önt, hogy a Tanács jóváhagyta az előirányzatoknak a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 18/2022 sz. átcsoportosítását.

(levélzáradék)

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).